

TERMS & CONDITIONS FIJN MEKANIEK NELISSEN N.V. - NL

1) ALGEMEEN:

Deze 'terms & conditions' zijn van toepassing op alle aanbiedingen, leveringen, diensten en gepresteerde arbeid, behoudens door beide partijen duidelijk overeengekomen wijzigingen.

2) CERTIFICATIE:

Fijn Mekaniek Nelissen N.V. is toeleverancier in de wereld van automotieve, aerospace, constructie, medisch, onderhoud & andere industrieën. Het verspanend bewerken van metalen & kunststoffen voor het produceren & toeleveren van onderdelen, vervangstukken en prototypes behoren tot core business. Zowel stukwerk alsook grote of kleine series zijn mogelijk. Met de focus op continuïteit, klanttevredenheid & voortdurende verbetering implementeerde *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* in 2013 een QMS volgens EN/AS9100:2018 – ISO9001:2015. *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* keurt intern daarom ontwerpen, speciale diensten, methodes, processen & apparatuur alvorens over te gaan tot productie. Ook de vrijlating van producten of diensten vereist een interne goedkeuring. De hoog gekwalificeerde medewerkers zorgen voor kwaliteit, flexibiliteit & service en dragen zo mee aan de hoogste vorm van product- of dienstconformiteit en productveiligheid (voorkomen van vervalsingen & non-conformities). Alle informatie wordt naar regelgeving gearhiveerd on-site. Klanten of regelgevende instanties (naar het toepasselijk gebied) hebben het recht tot toegang v/d faciliteiten en toepasselijke informatie op ieder niveau v/d supply chain.

3) PRIJSOPGAVEN:

De prijsaanbiedingen zijn vrijblijvend en zijn geldig tot uiterlijk 8 dagen na de datum van opmaak. Prijzen steeds netto, levering af magazijn. De door *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* opgegeven prijzen voor serieonderdelen zijn slechts geldig bij aanlevering van het minimum v/d opgegeven aantallen. Bij aanlevering van kleinere hoeveelheden is *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* niet gebonden aan de opgegeven prijs. Indien na contractdatum, of de aanbidding der opdracht, de prijzen van de grondstoffen, de lonen en/of de loonkosten, materiaal, energie en andere kosten een verhoging ondergaan, zullen de prijzen dienovereenkomstig worden verhoogd. Wanneer goederen, ter bewerking aangeboden, afwijken in vorm, oppervlaktegesteldheid, materiaalsamenstelling of hardheid van datgene aangeboden kan *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* zich van de opdracht ontslaan of meerkosten aanrekenen. De door *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* opgegeven prijzen zijn steeds excl. BTW.

4) VERVOER EN VERZENDING:

Alle goederen worden steeds getransporteerd op risico v/d opdrachtgever, ook indien het een franco levering geschiedt. Goederen worden steeds indien mogelijk terug geleverd in de verpakking waarin *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* deze heeft ontvangen.

5) KLACHTEN:

Klachten dienen schriftelijk te worden geformuleerd uiterlijk 8 dagen na levering v/d goederen of diensten. Klachten betreffende facturatie dienen ook gericht te worden binnen de 8 dagen na ontvangst van de factuur.

6) BETALING:

Betalingen geschieden steeds aan *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* binnen de 30 dagen na factuurdatum. Het minimum factuurbedrag bedraagt €12,50. Bij het overschrijden van de betalingstermijn is *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* gerechtigd een gangbare rente, verhoogd met 3% per jaar, in rekening te brengen. De eventuele toegestane kortingen vervallen eveneens.

7) STRAFBEDING:

In geval van wanbetaling of het niet nakomen van welke verplichting ook zal de medecontractant, na geschreven ingebrekestelling, een schadevergoeding verschuldigd zijn van 20% op de waarde v/d overeenkomst met een minimum van €75,00 en dit onafgezien v/d rentevergoeding bepaald in deze 'terms & conditions'. *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* behoudt zich het recht voor in dit geval de werken stil te leggen of te annuleren.

8) FACTURATIE:

Fijn Mekaniek Nelissen N.V. is gerechtigd goederen te factureren na levering, ook indien de levering slechts gedeeltelijk is.

9) LEVERINGSTERMIJN:

Het overschrijden v/d leveringstermijn, door welke oorzaak dan ook, ontbindt de overeenkomst niet en is geen aanleiding tot het betalen van enige schadevergoeding. Ontbinding v/d overeenkomst kan na voorafgaandelijk schriftelijk ingebrekestelling met vermelding van een uiterste termijn die niet langer is dan 6 weken.

10) RECHTSBEVOEGDHEID:

In geval van geschil is enkel de rechtbank van Tongeren bevoegd, welke ook de voorwaarden of betalingsmodaliteiten zijn.

11) GDPR WETGEVING:

De bescherming van persoonsgegevens kan U terugvinden in het 'GDPR Privacy beleid V02' te *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.*

TERMES & CONDITIONS "FIJN MEKANIEK NELISSEN" S.A. - FR

1) GENERAL:

Nos 'termes & conditions' sont applicables à tous nos offres, livraisons, services et prestations, à la réserve de modifications convenues par les deux parties.

2) CERTIFICATION:

Fijn Mekaniek Nelissen S.A. est une entreprise active notamment dans la mécanique de précision, l'industrie de l'automobile, la construction mécanique et métallique, l'aérospatiale, le médical et l'entretien. *Fijn Mekaniek Nelissen S.A.* se concentre sur l'usinage de l'acier, des alliages non ferreux, des matériaux composites et divers plastiques. *Fijn Mekaniek Nelissen S.A.* réalise des pièces mécaniques uniques comme des prototypes et de petites et moyennes séries. En mettant l'accent sur la continuité, la satisfaction du client et l'amélioration continue, *Fijn Mekaniek Nelissen S.A.* a mis en place un QMS en 2013, conformément à la norme EN / AS9100: 2018 - ISO9001: 2015. Donc *Fijn Mekaniek Nelissen S.A.* analyse les conceptions, les services spéciaux, les méthodes, les processus et les équipements avant de commencer la production. La publication de produits ou de services nécessite également une approbation interne. Les employés qualifiés garantissent qualité, flexibilité, précision et service. Toutes les informations sont archivées conformément à la réglementation. Les clients ou les autorités de régulation (dans le domaine concerné) ont le droit d'accéder à l'entreprise et aux informations qui s'appliquent à tous les niveaux de la 'supply chain'.

3) OFFRES DE PRIX:

Toutes nos offres sont faites sans engagement et ne sont valables que 8 jours après signature. Prix nets, départ magasin. Les prix proposés pour parties de série ne sont valables que lors d'une livraison d'un minimum d'articles posés. Lors d'une livraison d'une petite quantité nous ne sommes pas liés aux prix proposés. Si, après date d'un contrat ou après proposition de l'ordre, les prix des matières premières, des salaires, des frais d'appointements, du matériel, d'énergie ou d'autres frais subissent un rehaussement, les prix augmenteront conformément. Si les marchandises offertes pour production, diffèrent en forme, condition de surface, composition du matériel ou dureté de ce que nous avons proposé, nous nous réservons le droit de nous décharger de l'ordre ou de mettre en compte les frais supplémentaires. Les prix proposés sont toujours excl. T.V.A.

4) TRANSPAORT ET EXPEDITION:

Les marchandises voyagent aux risques et périls de la personne en charge même si la livraison se fait franco à domicile. Les marchandises sont retournées dans l'emballage comme reçues.

5) RECLAMATIONS:

Pour être recevable, toute réclamation doit nous être adressée par lettre endéans les huit jours de la réception des marchandises ou services, idem pour les réclamations concernant les factures.

6) PAIEMENT:

Toutes nos factures sont payables à S.A. *Fijn Mekaniek Nelissen S.A.* endéans les 30 jours date de facture. Le montant minimum de la facture est fixé à €12,50. Tout paiement en retard porte un taux intérêt commun augmenté de 3%. Les remises éventuellement accordées échouent également.

7) CONDITIONS PENALES:

En cas de défaut de paiement d'une facture et après mise en demeure de 15 jours restée sans effet, sans préjudice de l'application de l'intérêt convenu par ces conditions, notre créance sera, à titre de clause pénale conventionnelle, majorée de 20% de la valeur du contrat, avec un minimum de €75,00. La S.A. *Fijn Mekaniek Nelissen* se réserve le droit d'arrêter ou d'annuler les travaux lors d'une situation comme mentionnée ci-dessus.

8) FACTURATION:

La S.A. *Fijn Mekaniek Nelissen* a le droit de facturer les marchandises, même si la livraison est partielle.

9) DELAI DE LIVRAISON:

Le dépassement, par n'importe quelle cause, du délai de livraison proposé, ne peut entraîner ni l'annulation du contrat, ni le paiement de dommages et intérêts. L'annulation n'est possible qu'après un préavis écrit avec mention d'un délai extrême qui ne peut être moins de 6 semaines.

10) COMPETENCE JUDICIAIRE:

En cas de contestation, les tribunaux de Tongres seuls seront compétents, quelles que soient les modalités ou conditions de paiement.

11) GDPR LEGISLATION:

La protection des données personnelles se trouve dans la 'GDPR Privacy beleid V02' de *Fijn Mekaniek Nelissen S.A.*

TERMS & CONDITIONS FIJN MEKANIEK NELISSEN N.V. - EN

1) GENERAL:

These 'terms and conditions' apply to all offers, deliveries, services and work performed. Unless changes are clearly agreed by both parties.

2) CERTIFICATION:

Fijn Mekaniek Nelissen N.V. is a subcontracting company in the world of automotive, aerospace, construction, medical, maintenance & other industries. Processing of metals and plastics for the production and supply of parts, spare parts and prototypes is among the core business. Both single part manufacturing like prototyping as well as large or small badges can be produced. In 2013 *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* implemented a QMS in accordance with EN/AS9100:2018 – ISO9001:2015 focusing on continuity, satisfaction & improvement. Therefore *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* will always approve designs, special services, methods, processes & equipment before proceeding production. Releasing products or services also requires internal approval. *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.*'s highly qualified employees ensure quality, flexibility and service and contribute to the highest form of product conformity & product safety (prevention of counterfeits). All information is archived according to regulations on-site. Customers or regulatory authorities (to the applicable area) have the right to access the facilities and applicable information at every level of the supply chain.

3) PRICE OFFERS:

Price offers are non-committal and valid until 8 days after the date of layout. Prices quoted by *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* for badges are only valid upon delivery of the minimum of specified quantities. *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* is not bound to the specified price when delivering smaller quantities. *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* can increase the costs after contract date if prices of (raw) materials, wages, energy and other costs are increased. When parts or material offered for processing deviate in form, surface condition, material composition or hardness, *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* can either cancel the assignment or charge additional costs. Prices quoted are always excluding V.A.T.

4) TRANSPORT & SHIPPING:

Parts are always transported at risk of the customer, even if it's franco delivered. Parts, returning to the customer, will always be delivered in the packaging in which *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* received them.

5) COMPLAINTS:

Complaints must be formulated (by e-mail) within 8 days after delivery of the parts or services. Complaints regarding invoicing must also be addressed within 8 days after receipt of the invoice.

6) PAYMENT:

Payments must be to *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* within 30 days of invoice date. The minimum invoice amount is €12,50. When exceeding the payment term, *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* is entitled to charge a common interest rate increased by 3% / year. Any discounts granted will also lapse.

7) NON-PAYMENT:

In case of non-payment or non-fulfillment of any obligation, the co-contractor will, after written notice of default, owe compensation of 20% on the value of the agreement with a minimum of € 75.00 and this independent of the interest compensation determined in these 'terms & conditions'. *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.* reserves the right in this case to cancel or stop production.

8) BILLING:

Fijn Mekaniek Nelissen N.V. is entitled to invoice parts after delivery, even if the delivery is only partial.

9) DELIVERY TERM:

Exceeding the delivery period (for whatever reason) does not terminate the agreement and does not give rise to the payment of any compensation. Dissolution of the agreement is possible after written notice of default. This with an indication of a deadline no longer than 6 weeks.

10) JURISDICTION:

In case of dispute, only the court of Tongeren is competent. Regardless of the conditions or payment modalities.

11) PERSOONSGEGEVENS:

The protection of personal data can be found in 'GDPR Privacy beleid V02' at *Fijn Mekaniek Nelissen N.V.*